

Aria canalizzata Dielle \ Dielle Ducted Air

Il massimo della tecnologia in uno spessore di soli 32 cm.

Stufa ermetica con rivestimento in acciaio verniciato, con camera di combustione in ghisa e porta in acciaio.

Uscita fumi superiore e posteriore, canalizzazione fino a 6 metri, è equipaggiata con valvola di controllo direzione aria proporzionale.

È possibile abbinare un telecomando palmare, un pannello comandi touch screen o usare il proprio smartphone.

EN The ultimate in technology in a thickness of only 32 cm. Airtight stove with painted steel cladding, with combustion chamber and steel door. Upper and rear flue gas outlet, ducting up to 6 meters, is equipped with proportional air direction control valve. You can combine a handheld remote control, a touch screen control panel or use your smartphone.

FR Le top de la technologie dans juste 32 cm d'épaisseur. Poêle étanche avec revêtement en acier verni, avec chambre de combustion et porte en acier. Sortie des fumées supérieure et postérieure, canalisation jusqu'à 6 mètres, il est équipée d'une vanne proportionnelle de contrôle de la direction de l'air. Il est possible d'y associer une télécommande portable, un panneau de commande à écran tactile ou utiliser votre propre smartphone.

ES Lo último en tecnología con un fondo de sólo 32 cm. Estufa hermética con revestimiento de acero pintado, con cámara de combustión y puerta de acero. La salida de gases de combustión superior y posterior, con conductos de hasta 6 metros, está equipada con una válvula de control de dirección de aire proporcional. Puede combinar un mando a distancia de mano, un panel de control con pantalla táctil o utilizar su smartphone.

NL De ultieme technologie in een dikte van slechts 32 cm. Luchtdichte kachel met gecoate stalen bekleding, met verbrandingskamer en stalen deur.

Boven- en achterrookgasafvoer, met kanalisatiekanalen tot 6 meter en is voorzien van een proportionele luchtrichtingsregelklep.

U kunt een handheld afstandsbediening, een touch screen bedieningspaneel of uw smartphone combineren.

Predisposizione uscita fumi superiore \ posteriore
Predisposition for upper and rear smoke outlet
Prédisposition pour sortie des fumées supérieure \ postérieure
Predisposición para la salida de humos superior y posterior
Voorbereiding voor de boven-en de achterafvoer voor rookgassen

Camera di combustione in ghisa
Combustion chamber cast iron
Chambre de combustion en fonte
Cámara de combustión de hierro fundido
Verbrandingskamer gietijzer

Porta in acciaio verniciato nero
Black painted steel door
Porte en acier peint noir
Puerta de acero pintada de negro
Zwart gelakte stalen deur

Rivestimento in acciaio
Steel cladding
Revêtement en acier
Revestimiento de acero
Stalen bekleding

Bruciatore brevettato Dielle
Patented Dielle burner
Brûleur breveté par Dielle
Quemador Dielle patentado
Gepatenteerde Dielle bodemvoeder

Stufa Ermetica
Hermetic stove
Poêle hermétique
Estufa hermética
Hermetische kachel



Ostro Tube 50 | 6kW

Ostro Tube 80 | 10kW



Per maggiori informazioni consulta:
www.dielleitalia.it



Modelli Standard \ Standard models

Code	Model	Power	
cod. OST50TB	Ostro 50 Tube	6 kW	170m³
cod. OST50TB + OPT09	Ostro 50 Tube + Silent	6 kW	170m³
cod. OST80TB	Ostro 80 Tube	10 kW	230m³
cod. OST80TB + OPT09	Ostro 80 Tube + Silent	10 kW	230m³

Optional

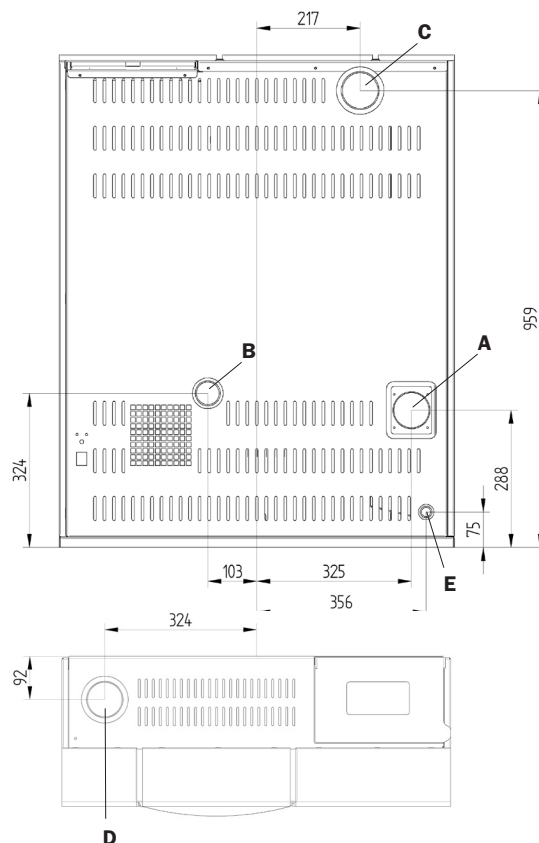
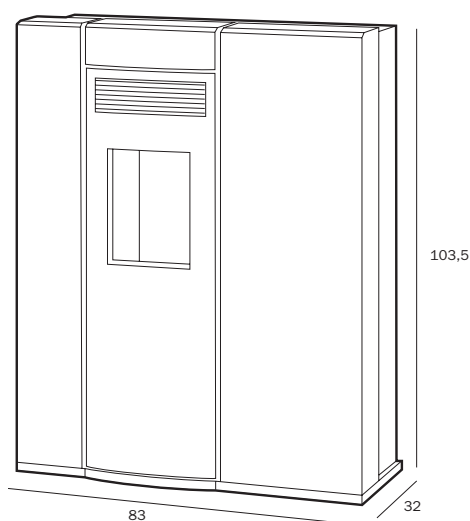
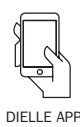
List	Code	Model
page 6	cod. OPT07	Dielle App
page 6	cod. OPT02	Wireless LCD Control Unit
page 6	cod. OPT03	Radio Control
page 6	cod. OPT04	Sms
page 6	cod. OPT50	Touch Screen
page 6	cod. OPT05	Pellet Level Sensor
page 6	cod. OPT08	Output Can Sup for Ostro Uscita Canalizzazione Superiore

Tecnologia applicata

EN Applied technology
FR Technologie appliquée
ES Tecnología aplicada
NL Toegepaste technologie

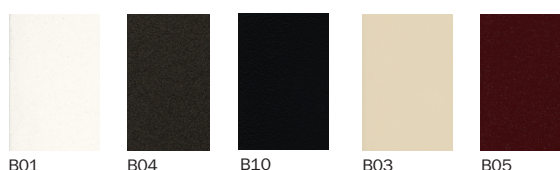


Optional



Colorazioni

Colours



A: Uscita fumi Ø 80 mm
Fumes Output Ø 80mm
Sortie des fumées Ø 80mm
Salida de humos Ø 80mm
Uitgang van de dampen Ø 80mm

B: Presa aria esterna Ø 60 mm
Input air Ø 60 mm
Entrée air Ø 60 mm
Entrada aire Ø 60 mm
Invoerlucht Ø 60

C: Uscita aria canalizzata Ø 80 mm
Ducted air output Ø 80 mm
Sortie d'air canalisé Ø 80 mm
Salida de aire canalizada Ø 80 mm
Luchtstroomafvoer in kanalen Ø 80 mm

D: Uscita fumi superiore Ø 80 mm
Upper fumes outlet Ø 80 mm
Sortie des fumées supérieure Ø 80mm
Salida de humos superior Ø 80mm
Bovenste rookafvoer Ø 80 mm

E: Scarico di condensa canna fumaria
Condensate drain flue
Système d'évacuation du condensat de cheminée
Descarga de condensación chimenea
Condensaataafvoerpijp

POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA) Global thermal power (Heal input) \ PPuissance thermique globale (introduite) Potencia térmica total \ Globaal thermisch vermogen
POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE) Nominal thermal power (Heal output) \ Puissance thermique nominale (utile) Potencia térmica nominal \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)
POTENZA RESA NELL'ARIA Power given back to air \ Puissance rendue à l'air Potencia suministrada al aire \ Kracht teruggegeven aan de lucht
POTENZA RESA NELL'ACQUA Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau Potencia suministrada al agua \ Teruggave van stroom aan het water
CONSUMO ORARIO Hourly consupntion \ Consommation horarire Consumo horario \ Verbruik per uur
RENDIMENTO Efficiency \ Rendement Rendimiento \ Efficiëntie
EMISSIONE MEDIA CO (13% O2) Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media CO (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2) Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media NOx (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2) Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2) Emisión media COGC (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)
EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2) Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2) Emisión media polvos (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)
TEMPERATURA MEDIA FUMI Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees Temperatura media humos \ Gemiddelde rookgastemperatuur
FLUSSO GAS COMBUSTIBILE Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible Flujo gas combustible \ Rookgasmassastroom
TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO Mean fuel draught \ Tirage moyen de la cheminee Tiro medio de la chimenea \ Verbruik per uur

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir Capacidad total del tanque \ Totale tankinhoud
CLASSIFICAZIONE STELLE Star Rating \ Classification des étoiles Clasificación de las estrellas \ Sterrenclassificatie
CLASSE ENERGETICA Energy Class \ Classe énergétique Clase de energía \ Energieklasse
TENSIONE NOMINALE Rated voltage \ Tension nominale Tensión nominal \ Nominale spanning
FREQUENZA NOMINALE Rated frequency \ Fréquence nominale Frecuencia nominal \ Nominale frequentie
POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO Mean operating rated power \ Puissance életrique moyenne Potencia eléctrica media \ Gemiddeld nominaal vermogen
POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX Potenciaeléctrica nominal MAX \ Nominaal ingangsvermogen MAX
VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX Max. heating volume \ Volume de réchauffement max. Volumen de calefacción máx. \ Max. verwarmingsvolume

IT
****Volume riscaldabile**
Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/mt³
Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.
I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.
Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

***Biomassa**
(pellet energetico, vinacciolo, nocciolino di sansa, etc.; in base al combustibile potrebbe essere necessario aggiungere una percentuale di pellet).

EN
**** Heated volume**
Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³
The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, dimensions, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.
The final data can be provided as needed on explicit request.
In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.

***Biomass**
(energetic pellets, grape seeds, olive stone pomace, etc.; depending on the fuel, it might be necessary to add a percentage of pellets).

FR
****Volume chauffable**
Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³
Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.
Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.
Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.

***Biomasse**
(granulés énergétiques, pépins de raisin, noyaux de grignon, etc.; suivant le combustible il pourrait être nécessaire d'ajouter un pourcentage de granulés).

ES
****Volumen que puede calentarse**
Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³
La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.
Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explicita.
Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarel mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.

***Biomasa**
(pellet energético, granilla de uva, orujillo, etc.; en función del tipo de combustible, podría ser necesario añadir un porcentaje de pellet).

NL
****Verwarmd volume**
Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³
De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.
De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.
Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.

***Biomassa**
(energetische pellets, druivenpitten, olijvenpitjes, enz.; afhankelijk van de brandstof kan het nodig zijn om een percentage pellets toe te voegen).

Ostro Tube 50

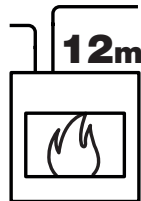
Max	Min	UM
7,2	2,8	kW
6,5	2,6	kW
6,5	2,6	kW
-	-	kW
1,5	0,6	kg\h
89,5	92,5	%
0,011 135	0,029 356	% mg\Nm ³
110	-	mg\Nm ³
2	7	mg\Nm ³
15	-	mg\Nm ³
155	92	°C
5,5	2,9	g/s
12	12	Pa

Ostro Tube 80

Max	Min	UM
9,7	2,8	kW
8,5	2,6	kW
8,5	2,6	kW
-	-	kW
2,0	0,6	kg\h
87,5	92,5	%
0,019 241	0,029 356	% mg\Nm ³
94	-	mg\Nm ³
2	7	mg\Nm ³
14	-	mg\Nm ³
192	92	°C
6,3	2,9	g/s
12	12	Pa

25	It
★ ★ ★ ★	
A+	
230	V
50	Hz
60	W
520	W
170	m ³

25	It
★ ★ ★ ★	
A+	
230	V
50	Hz
70	W
520	W
230	m ³



Le stufe **Ostro Tube sono equipaggiate con più aspiratori per aria calda configurabili, per la massima versatilità in fase di installazione. La canna fumaria si può collegare sia posteriormente che nella parte superiore. Su richiesta, al momento dell'ordine, è possibile avere le uscite della canalizzazione nella parte superiore della stufa.**

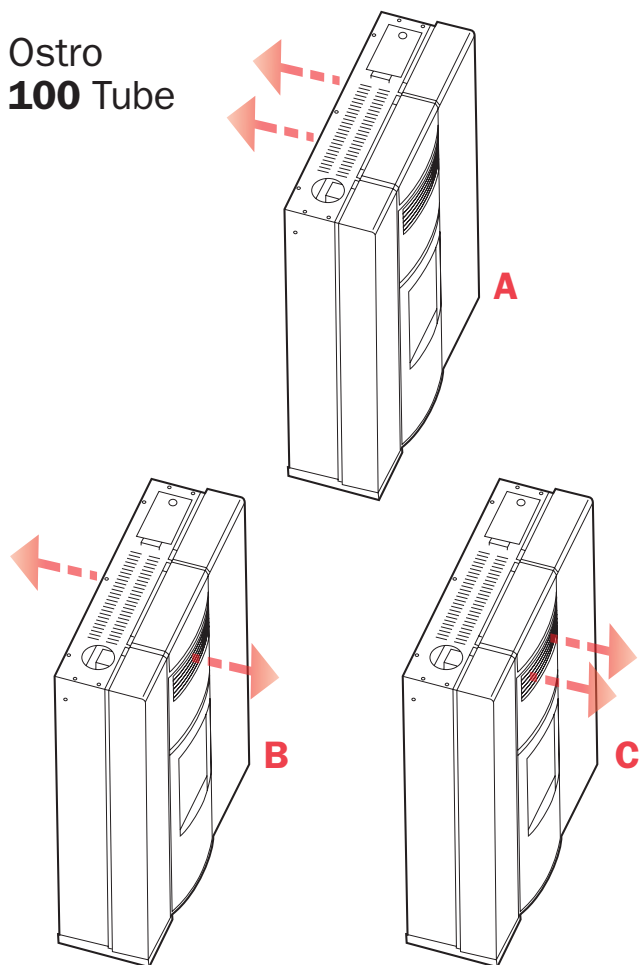
EN **Ostro Tube** stoves are equipped with several configurable hot air extractor fans for maximum versatility during installation. The chimney can be connected both on the back and the top. On request, when ordering, you can have the duct outlets in the upper part of the stove.

ES Las estufas **Ostro Tube** están equipadas con varios extractores de aire caliente configurables para una máxima versatilidad durante la instalación. La chimenea se puede conectar tanto en la parte posterior como en la superior. A petición, al realizar el pedido, puedes tener las salidas de los conductos en la parte superior de la estufa.

FR Les poêles **Ostro Tube** sont équipés de plusieurs extracteurs d'air chaud configurables pour une versatilité maximale lors de l'installation. La cheminée peut être raccordée aussi bien dans la partie postérieure que supérieure. Sur demande, lors de la commande, il est possible d'obtenir les sorties de la canalisation dans la partie supérieure du poêle.

NL **Ostro Tube** kachels zijn uitgerust met verschillende configureerbare warmeluchtventilatoren voor maximale veelzijdigheid tijdens de installatie. De schoorsteen kan zowel aan de achterzijde als aan de bovenzijde worden aangesloten. Op aanvraag, bij bestelling, kunt u de kanaaluitgangen in het bovenste gedeelte van de kachel laten produceren.

**Ostro
100 Tube**



**Ostro
100 Turbo
Tube**

